



Bruxelles, 30. rujna 2022.  
(OR. en)

12694/22

LIMITE

FIN 947  
RESPR 29  
CADREFIN 142  
POLGEN 123

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0295(NLE)

---

---

#### NAPOMENA

---

Od: Predsjedništvo  
Za: Odbor stalnih predstavnika

---

Br. dok. Kom.: 12551/22 + ADD 1 (COM(2022) 485 final + ANNEX)

---

Predmet: Prijedlog provedbene odluke Vijeća o mjerama za zaštitu proračuna Unije od povreda načela vladavine prava u Mađarskoj  
– *Produljenje roka od jednog mjeseca*

---

1. Komisija je 18. rujna 2022. Vijeću podnijela Prijedlog provedbene odluke Vijeća o mjerama za zaštitu proračuna Unije od povreda načela vladavine prava u Mađarskoj („Prijedlog”). Prijedlog je podnesen u skladu s člankom 6. stavkom 9. Uredbe 2020/2092 o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije („Uredba o uvjetovanosti”). Njime se predlažu mjere za zaštitu proračuna Unije od povreda načela vladavine prava u Mađarskoj utvrđenih u Prijedlogu.

2. Istodobno se u Prijedlogu, kako ga je Komisija dodatno pojasnila na sastancima Corepera II i Odbora za proračun, potvrđuje konstruktivan dijalog s Mađarskom i napredak mađarskih tijela. Prijedlog se odnosi na skup od 17 korektivnih mjera podnesenih Komisiji koje se odnose i na pravni okvir Mađarske i, u velikoj mjeri, na praksu. Komisija napominje da Mađarska mora poduzeti ključne korake za provedbu mnogih predloženih korektivnih mjera do 19. studenoga 2022.<sup>1</sup> Komisija smatra da bi „(...) se svim predloženim korektivnim mjerama, ako se pravilno utvrde u zakonima i provedbenim propisima te na odgovarajući način provedu, u načelu mogli, ovisno o pojedinostima mjera, otkloniti problemi opisani u obavijesti”<sup>2</sup>.
3. U skladu s člankom 6. stavkom 10. Uredbe o uvjetovanosti Vijeće donosi provedbenu odluku o mjerama za zaštitu proračuna Unije u roku od mjesec dana od primitka prijedloga Komisije. Člankom 6. stavkom 10. Uredbe o uvjetovanosti predviđa se i da se razdoblje za donošenje provedbene odluke može produljiti za najviše dva mjeseca „u slučaju izvanrednih okolnosti”.
4. Budući da je Vijeće Prijedlog zaprimilo 18. rujna 2022., posljednji dan za njegovo donošenje jest 19. listopada 2022.
5. Imajući na umu da, kako je objašnjeno u Prijedlogu, Mađarska treba donijeti zakonodavstvo i provedbena pravila o dodatnim korektivnim mjerama do 19. studenoga 2022. i da je taj datum nakon razdoblja u kojem Vijeće treba djelovati (koje završava 19. listopada 2022.), Mađarska je na sastanku Corepera II. 21. rujna 2022. zatražila da Vijeće razmotri produljenje tog roka za dva mjeseca.

---

<sup>1</sup> Vidjeti točke 83. i 84. obrazloženja (dok. 12551/22, str. 23.) i ključne korake u provedbi korektivnih mjera iz tablice 1. Priloga Obrazloženju (dok. 12551/22 ADD 1, str. 1. – 3.).

<sup>2</sup> Vidjeti točku 121. Obrazloženja (dok. 12551/22, str. 34.).

6. Na sastancima 22. i 28. rujna 2022. Odbor za proračun razmotrio je prijedlog Komisije i mađarski zahtjev za produljenje. U raspravi o mogućem produljenju razdoblja za dodatna dva mjeseca Odbor za proračun razmotrio je elemente navedene u nastavku.
7. Produljenje je u skladu s ciljem Uredbe o uvjetovanosti da se zaštiti proračun Unije, a da se pritom dotičnoj državi članici omogući da u svakoj fazi postupka donese odgovarajuće mjere za ispravljanje utvrđenih povreda načela vladavine prava koje utječu na proračun Unije ili za koje postoji ozbiljan rizik da će na njega utjecati.
8. S obzirom na to preventivno obrazloženje Uredbe o uvjetovanosti neke se okolnosti razvoja postupka koji se odnosi na Mađarsku mogu smatrati iznimnima. Te okolnosti uključuju činjenicu da se Mađarska obvezala poduzeti korektivne mjere za rješavanje situacije u skladu s detaljnim kalendarom; činjenicu da Komisija smatra kako bi se svim predloženim korektivnim mjerama, ako se donesu u skladu s navedenim kalendarom, pravilno utvrde u zakonima i provedbenim propisima te na odgovarajući način provedu, u načelu mogli, ovisno o pojedinostima mjera, otkloniti problemi; potrebu da Komisija i Vijeće imaju dovoljno vremena za procjenu donošenja i učinkovite provedbe korektivnih mjera, imajući na umu njihov velik broj i tehničku složenost.
9. Na temelju toga Odbor stalnih predstavnika poziva se da se nakon razmjene mišljenja izjasni hoće li Vijeću predložiti produljenje roka za djelovanje Vijeća, koji istječe 19. listopada 2022., za dva dodatna mjeseca, do 19. prosinca 2022.